

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 7Csp/72/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1619202005  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 10. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr.Ing. Anna Prikrylová  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2020:1619202005.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, sudkyňou Ing. Mgr. Annou Prikrylovou, v právnej veci žalobcu: B. E. s.r.o., B.: XX XXX XXX, so sídlom G. XX, XXX XX R., zastúpeného advokátom C.. C. H., so sídlom G. XX, XXX XX R., proti žalovanej: E. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. č. XXX, XXX XX, o zaplatenie sumy 997,07 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd žalobu žalobcu z a m i e t a.

Súd nepriznáva žalovanej náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou súdu dňa 28.08.2019 sa právny predchodca žalobcu (Všeobecná úverová banka a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava) domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal žalovanú na zaplatenie 997,07 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne od 21.07.2019 do zaplatenia a na náhradu trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu je bankou v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a medzi právnym predchodcom žalobcu ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom bola dňa 28.11.2005 uzatvorená zmluva o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s. (ďalej len "Zmluva"), na základe ktorej sa právny predchodca žalobcu zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet č. XXXXXXXXXX.. Žalovanej bol poskytnutý úver s dohodnutým úrokom vo výške 18 % ročne. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 995,82 Eur a bola povinná právnenému predchodcovi platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 33,19 Eur. Dlžný zostatok je celkový debetný zostatok na kartovom účte po zaúčtovaní transakcií, úrokov a poplatkov spojených so správou a používaním karty, vrátane kompenzácie poistného plateného bankou v súvislosti s poistením. Posledný kalendárny deň v mesiaci je kartový účet zaťažovaný úrokmi vypočítanými štandardnou úrokovou sadzbou a úrokmi vypočítanými sankčnou úrokovou sadzbou, prípadne je v jeho prospech pripísaný úrok v dôsledku kreditného zostatku na kartovom účte. Vzhľadom na skutočnosť, že žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce jej zo zmluvy a jej platobnú disciplínu sa nepodarilo obnoviť ani po viacerých pokusoch, právny predchodca žalobcu vystavil ku dňu 10.07.2019 kumulatívny výpis z kreditnej platobnej karty s konečným stavom na úhradu vo výške 997,07 Eur predstavujúci súhrn debetných položiek, a to istiny, poplatkov, sankčného úroku a štandardného úroku s prihliadnutím na vykonané úhrady žalovaného, čo predstavuje aj konečný dlh žalovaného.

2. Žalovaná sa k žalobe napriek výzve nevyjadřila.

3. V priebehu konania nastala právna skutočnosť, s ktorou právne predpisy spájajú prevod práv a povinností, konkrétne pôvodný žalobca spoločnosť Všeobecná úverová banka, a.s. a žalobca uzatvorili

rámcovú zmluvu o postúpení, na základe ktorej dňa 18.09.2019 bola postúpená pohľadávka žalovanej na žalobcu, preto súd uznesením č.k. 7Csp/72/2019-66 zo dňa 09.10.2019 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu.

4. Podľa § 297 Civilného sporového poriadku (ďalej len C.s.p.) súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak sa vo veci rozhoduje rozsudkom pre zmeškanie v prospech spotrebiteľa, ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1 000 eur.

5. V prejednávanej veci súd podľa § 297 C.s.p. vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania. Podľa § 219 C.s.p., miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli a webovej stránke súdu dňa 21.10.2020.

6. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žiadosťou o aktiváciu karty T-mobile zo dňa 28.11.2005, obchodnými podmienkami, výpisom z karty Quatro Plus ako aj ostatným spisovým materiálom a zistil tento skutkový a právny stav.

7. Právny predchodca žalobcu a žalovaná uzatvorili dňa 28.11.2005 zmluvu o aktivácii karty T-mobile (ďalej len "Zmluva"), na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, zriadiť k nej účet a poskytnúť revolvingový úver. Žalovanej poskytol žalobca úver s úverovým rámcom vo výške 21.000,- Sk (697,02 Eur), s mesačnou splátkou vo výške 700,- Sk (13,28 Eur).

8. Právny predchodca žalobcu vystavil ku dňu 10.07.2019 výpis z kreditnej platobnej karty s konečným stavom na úhradu vo výške 997,07 Eur predstavujúci súhrn debetných položiek, a to istiny, poplatkov, sankčného úroku a štandardného úroku s prihliadnutím na vykonané úhrady žalovanej. Dlhá suma bola podľa výpisu z karty T-mobile splatná dňa 20.07.2019.

9. Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení platnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

10. Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z. z., zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

11. Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,

b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,

c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,

e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

f) meno a adresu spotrebiteľa,

g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,

i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

12. Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z., od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

13. Uzavretá úverová zmluva je tiež zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 258/2001 Z.z. spotrebiteľských úveroch; uzavretá úverová zmluva nie je vylúčená z pôsobnosti citovaného zákona (§ 1 ods. 2 zákona). Právny predchodca žalobcu je právnická osoba, ktorá v rámci predmetu svojho podnikania poskytuje spotrebiteľský úver a žalovaná je spotrebiteľom, keďže je fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Podľa citovaného zákona obligatórnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je okrem iného aj údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov (RPMN), (§ 4 ods. 2 písm. g) zákona). V zmluve nie je uvedená výška ročnej percentuálnej miery nákladov. RPMN sa dá určiť na začiatku revolvingového vzťahu, pretože v tomto období výška úveru, úroky, poplatky a obdobie úverového vzťahu vychádza z počtu splátok, ktoré sú vlastne v tomto čase zistiteľné. Iná je situácia v priebehu tohto úverového vzťahu v podobe revolvingového úveru, a napriek tomu nemožno pripustiť situáciu, že uvedenie jednotlivých čiastok úveru by bolo svojvoľné, pretože musí obsahovať prehľadné vymedzenie povinnosti dlžníka tak, aby sa vedel už na začiatku úverového vzťahu zorientovať, aké nároky vo vzťahu k nemu môže žalobca uplatniť.

14. Ročná percentuálna miera nákladov, ktorá má byť obligatórnou náležitosťou spotrebiteľskej úverovej zmluvy, predstavuje celkové náklady spotrebiteľa na úver (t.j. všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru) vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru. Údaj o RPMN má slúžiť spotrebiteľovi na porovnávanie úverov alebo pôžičiek s rovnakou dobou splatnosti a s rovnakou výškou spotrebiteľského úveru a vybrať si cenovo najvýhodnejší úver s čo najnižšou RPMN. Neuvedenie RPMN v zmysle § 4 ods. 2 písm. g) Zákona o spotrebiteľských úveroch má za dôsledok, že úver je bezúročný a bez poplatkov.

15. Súd ďalej poukazuje na ustanovenie § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, z ktorého vyplýva, že veriteľ nemôže od spotrebiteľa požadovať úroky ani poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve. Žalobca v konaní nepredložil žiadny listinný dôkaz, ktorým by bolo preukázané, že súčasťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere bol aj údaj o úrokovej sadzbe 18 % a údaje o akýchkoľvek poplatkoch, ktoré si voči žalovanej uplatňoval. Obchodné podmienky pre vydanie a používanie platobných kariet vydaných Všeobecnou úverovou bankou, a.s. ako aj výpisy z pôžičkovej karty Quatro nie sú listinami s individuálnym dojednaním v spotrebiteľskom právnom vzťahu. Navyiac, ak zákon vyžaduje, aby bola výška úrokovej sadzby ako aj výška prípadných poplatkov uvedená priamo v zmluve o spotrebiteľskom úvere, nie je možné túto zákonnú povinnosť žalobcu ako dodávateľa nahradiť listinami, ktoré sú vopred pripravené pre neurčitý počet potenciálnych spotrebiteľov.

16. V dôsledku absencie uvedenia ročnej percentuálnej miery nákladov v zmluve (§ 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 258/2001 Z.z.) ako aj v dôsledku neuvedenia úrokov a poplatkov v zmluve (§ 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z.z. sa úver považuje za bezúročný a bezpoplatkový. V takom prípade má žalobca ako právny nástupca právo len na vrátenie skutočne poskytnutého plnenia právnym predchodcom žalobcu, teda poskytnutého úveru, nemá právo žiadať úroky z úveru, ani akékoľvek poplatky súvisiace s úverom. Žalovaná výbermi v hotovosti ako aj úhradami kreditnou kartou vyčerpala celkovo sumu 3.673,87 Eur a uhradila celkovo sumu 6.891,90 Eur. Je tak zrejmé, že žalovaná zaplatila viac, ako zaplatiť mala, keďže súd z dôvodu absencie horeuvedenej náležitosti zmluvy považoval úver za bezúročný a bez poplatkov. Na základe vyššie uvedeného zamietol súd žalobu v celom rozsahu.

17. Podľa § 255 ods. 1 C.s.p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

18. Podľa § 262 ods. 1 C.s.p. o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

19. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 C.s.p. v spojení s § 262 ods. 1 C.s.p. V prejednávanej veci bola plne úspešná žalovaná a vzniklo jej právo na náhradu trov konania. Keďže žalovaná si náhradu trov konania neuplatnila a iné trovy jej zo spisu nevyplývajú, rozhodol tak, že žalovanej náhradu trov konania nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Malacky, písomne, dvojmo.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č . 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok).